

N<sup>o</sup>. XCVIII.



# GAZETTE DE VARSOVIE

DU SAMEDI 8. DECEMBRE.

*De Rome, le 10. Novembre.*



Le Cardinal de *Ross* est malade depuis quelques jours, il a été saigné quatre fois, & il n'est point sans danger.

On mande de *Boulogne*, qu'on y attendoit le célèbre *Farinello*, qui depuis 13. ans a joué à *Madrid* un si grand rôle; il conserve ses pensions: mais il ne lui a pas été permis de rester en *Espagne*, ni même de prendre en partant la route de *Barcellona*.

*De Barcellona, le 27. Octobre.*

S. M. avant son départ d'ici donna des marques de sa grace à plusieurs Seigneurs de cette Ville.

Le Marquis de la *Vittoria*, qui dirigeoit le Gouvernail de l'Esquif, dès que

le Roi eut mis pied à terre, il avoit l'honneur de recevoir de S. M. en présent son portrait enrichi de brillans, & d'être nommé Capitaine de ses Escadres.

En même tems S. M. nomma *Ajo* de ses Enfans le Duc de *Bejar*, Sommelier du feu Roi, & donna ce dernier emploi au Duc de *Lasoda*. Elle fit la grace à toute cette Principauté de *Catalogne* de lui accorder jusqu'à la fin de Decembre 1758. la remission de toutes les dettes & arrearages provenant du *Catastro* & de toute autre espèce de contributions, qui pouvoient être dues au Trésor Royal. Elle nomma aussi Gentil-homme de sa Chambre avec les entrées le Comte d'*Atares*, & la Marquise de la *Mina* fut déclarée Dame de la Reine.

L. M. & toute la Famille Royale coucherent le 22. du même mois, à la petite Ville de *Maturell*.



*De Brest, le 22. Octobre.*

Les grands vents, qui avoient éloigné l'Amiral *Hawke* de nos parages, s'étant apaisés, l'Escadre Angloise est revenuë. On lui compte 18. Vaisseaux & 12. Frégates. En attendant, les Troupes qui se trouvent encore dans notre voisinage, partent demain pour se rendre à *Vannes*, où l'on commencera de les embarquer au moment qu'on aura été informé du départ de notre Flote.

*De Toulon, le 28. Octobre.*

M. de *Rochebelle*, qui est actuellement à *Rochebelle*, a eu ordre de se rendre à *Brest* avec tout son équipage, pour monter le Vaisseau le *Palmier* de 74. Canons, qui doit joindre l'Escadre du Maréchal de *Conflans*, qu'on assure ici devoir mettre en mer dans le courant de ce mois.

*De Francfort, le 20. Novembre.*

Le Prince de *Condé* a fait le 7. avec 12. mille hommes un Fourrage dans des Cantons, où les Alliés avoient intention de fourrager eux-mêmes : Il ne s'est cependant rien passé à cette occasion, & ce Prince a rammené tranquillement à l'Armée des fourrages pour 5. jours.

Les Troupes du Duc de *Wurtemberg* ont continué leur marche par *Waldburn*, *Neubronn*, *Remlingen*, *Steinsels* & sont arrivées le 11. à *Gemünde* sur le *Mein*. S. A. S. qui les commande en personne, campe avec les Grenadiers, & fait observer à ses Troupes la discipline la plus exacte.

Les Armées continuent dans leur inaction sur la *Lohne*, & suivant toutes les apparences il ne s'y passera plus rien de remarquable cette Campagne. Plusieurs Régimens François ont déjà commencé à se rapprocher du *Mein*, & les Alliés ont de leur côté fait cantonner la plus

grande partie de leur Cavalerie: Il n'y a plus d'ailleurs de fourrages, & la saison est devenuë si rude, qu'il n'est guerres possible de tenir la Campagne.

Les François laissent au reste bonne Garnison dans *Gieffen*, où M. du *Blaisel* commandera cet hyver.

Les Troupes Saxones, qui étoient à *Hanau*, en sont parties le 15. de ce mois, marchant vers l'Evêché de *Wurtzbourg*, où l'on prétend, qu'elles auront des Quartiers de cantonnement. Ces Troupes ont été remplacées à *Hanau* par de la Milice Française.

Le Marquis d'*Armentieres* après avoir renvoyé ses gros Equipages à *Wesel*, a marché le 16. de *Dorsten* à *Halteren*, de sorte qu'il pourroit bien y avoir une action de ce côté-là.

*De Vienne, le 28. Novembre.*

Mgr. l'Archiduc *Charles* continuë heureusement dans sa convalescence.

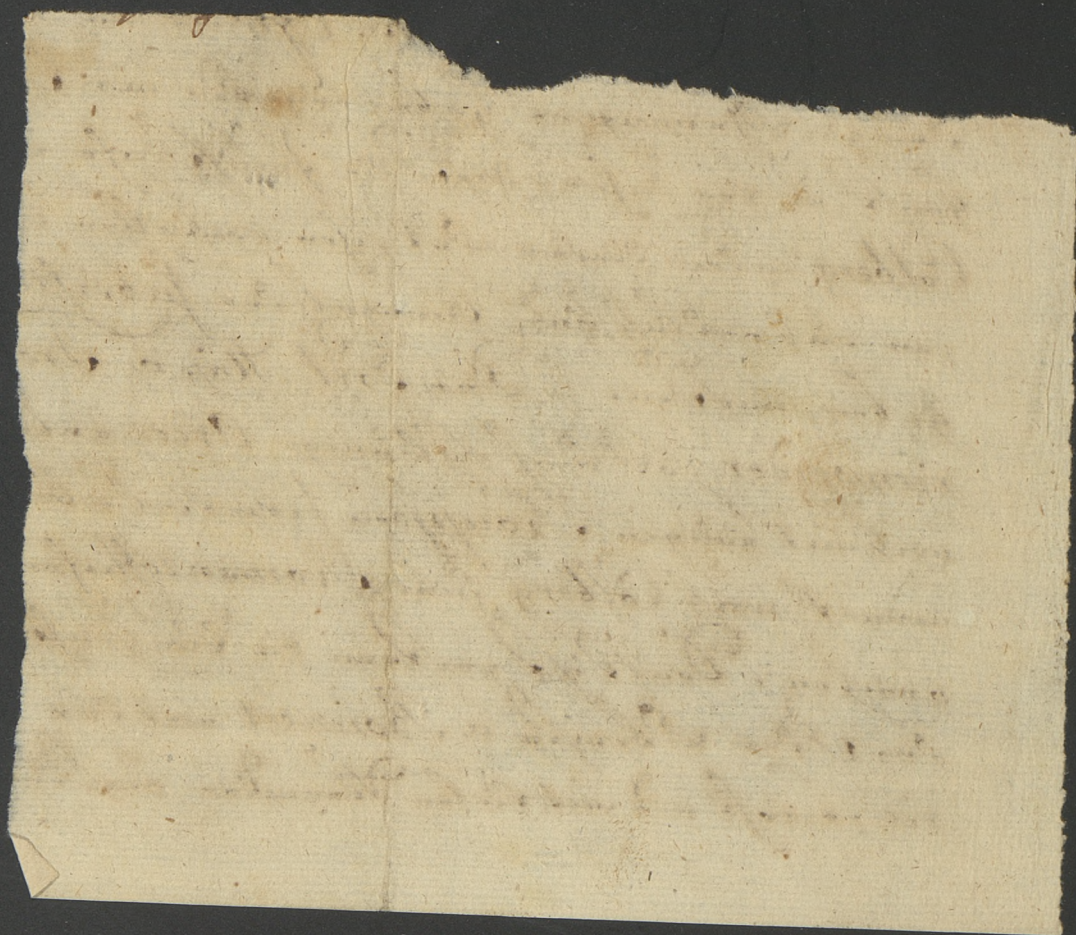
Les dernières Lettres d'*Espagne* portent, que le Roi étoit heureusement arrivé à *Sarragosa* avec la Reine son Epouse & la Famille Royale ; mais que le Prince des *Asturies* y avoit été saigné deux fois, & étoit attaqué de la rougeole, ce qui avoit empêché la Cour de poursuivre son voyage.

Le Général de *Siskowitz* est arrivé ce matin vers midi dépêché par M. le Feld-Maréchal Comte de *Daun* avec 114. Drapeaux & Etendards, 4. paires de Timbales, dont 3. d'argent, quelques Trompettes, & autres Trophées pris en dernier lieu sur les Prussiens. Ces Trophées ont traversé cette Ville sur 4. Charriots de poste attelés chacun de 4. Chevaux & ont présentés à L. L. M. M. I. & R. A.



15. Offiziers, mit  
Dingb., Instruktionen haben angeblich nicht  
geübt und von Dofen, dass die französische  
Colberg in dem Dofen ist, schon von allen  
sich nicht und (Wang) der Subjekt  
geboren nicht. Der Fril. Maj. v. Tre  
rienwerder soll auf flüchtige Ordre auf  
nach mit einigen Truppen sein und ab  
nach Colberg zum Romanzoffen  
benutzen. Derselbe zusammen die Nachhine  
der Dofen Dofen v. Bonner mit der  
re, selbst und mit vielen Freunden aus der







*Relation de l'Affaire qui s'est passée à Maxen le 20. Novembre entre un Corps Autrichien & celui de Mr. de Finck, Lieutenant-Général.*

Mr. le Maréchal Comte de *Daun* aiant abandonné le 17. Novembre le Camp de *Wilsdruff* avec l'Armée à ses ordres, & occupé celui-ci de *Plauen* proche de *Dresde* afin d'entrer delà en Quartiers de cantonnement par interim, le Roi de *Prusse* envoya un gros Corps par *Dippoldswalde* à *Maxen*. Sur quoi Mr. le Comte de *Daun* détacha d'abord le Général *Brentano* avec un Corps pour le lui opposer; mais l'Ennemi ayant non seulement renforcé celui de *Maxen*, mais aussi fait avancer un autre sur *Dippoldswalde*, S. E. se trouva obligé, pour couvrir le dos de l'Armée, de détacher un autre Corps pour *Rüppen* sous le commandement de Mr. le Baron de *Sincere*, Général d'Artillerie. La position ennemie ci-alléguée empêchoit de pouvoir mettre la moindre partie de l'Armée dans les Quartiers de cantonnement, & outre qu'elle referroit fort la réception de fourrages, elle mettoit l'Ennemi en état de pouvoir faire aisément une invasion en *Bohème*.

En considération de toutes ces conjonctures, Mr. le Maréchal résolut de renforcer sans délai le Corps de *Sincere* avec 3. Régimens d'Infanterie & 2. de Cavallerie, savoir, *Durlach*, *Haller*, & *Thillier*, puis *Stambach* & *Anhalt-Zerbst*, pour défaire le Corps ennemi à *Dippoldswalde* le premier, & ensuite celui de *Finck* à *Maxen*.

C'est pourquoi le Corps de *Sincere* eut ordre de s'ébranler de *Rüppen* le 19. du courant à 7. heures du matin & de se

porter à *Dippoldswalde*; & comme il se trouvoit beaucoup de Cavallerie à ce Corps, Mr. le Comte d'*Odonel*, Général de Cavallerie, fut chargé de la commander, lequel à son arrivée à *Hölsch* rencontra les Troupes ennemies marchans de *Dippoldswalde* vers *Maxen*. Mr. le Maréchal y arriva aussi peu après de l'Armée, & trouva qu'il étoit impossible de charger tout de suite l'Ennemi dans sa marche, vû les chemins étroits & les défilés, & qu'il falloit se borner à quelques décharges des Canons, qui venoient d'arriver les premiers. Comme le soir survint, avant que toute l'Infanterie, Cavallerie, & Artillerie fut arrivée, Mr. le Maréchal fit choisir un Camp, lequel ayant été trouvé avantageux après l'avoir reconnu, il le fit occuper de façon, que la Droite fut postée sur les Hauteurs de *Maltern* vers *Dippoldswalde*, & la Gauche vers *Hölsch*.

De plus S. E. jetta 3. Bataillons dans *Dippoldswalde*, & rejoignit ensuite l'Armée, afin que, si le Roi de *Prusse* avoit envie de faire quelque entreprise sur le bruit du Canon ou sur quelque rapport, il y fût présent; Il ordonna cependant avant son départ, que le Corps se devoit mettre en marche vers *Maxen* le 20. à 7. heures du matin pour y voir arriver les Colonnes à son retour. Mr. le Maréchal rejoignit ce Corps le 20., auquel depuis rien n'avoit été changé, au moment que les Têtes des Colonnes arrivèrent à *Reichardsgrüne*; où alors le Général *Odonel* se mit à la tête de la Cavallerie, & Mr. de *Sincere* à celle de l'Infanterie.

La marche s'exécuta en 4. Colonnes, savoir 2. de Cavallerie & 2. d'Infanterie avec une Avant-Garde des Houffars de *Seczeni*, de quelques *Croates*, & de la



Brigade des Grénadiers de *Siskowicz*. La première Colonne de la Cavallerie étoit composée des Régimens *Jung-Modena*, *Serbelloni*, *Prettlach* & *Schmerzling*, sous la conduite du Général de *Schallenberg*, & des Généraux-Majors, *Odonel*, *Rebach* & *Gonrey*; la deuxième des Régimens, *Stambach*, *Anhaltzerbst* & *Altmodena*, sous la conduite du Général de *Stampa*, & des Généraux-Majors, *Vitzthum*, *Pettoni* & *Steinville*. La première Colonne de l'Infanterie des Régimens *Toiller*, *Anger*, *Marschal*, *Gulay*, *Clerici* & *Ligne*, sous la conduite des Généraux d'*Aynse* & *Plonquet*, puis des Généraux-Majors *Geisrugg* & *Philippe Broune*. La deuxième Colonne des Régimens *Wied*, *Harsch*, *Haller* & *Durlach*, sous la conduite du Général de *Dombasle*, & des Généraux-Majors *Hardenegg* & *Brincken*. Au reste Mr. le Général de *Seekendorf* a été laissé à *Maltern* avec un Détachement, afin de s'assurer du passage, de *Freyberg* sur *Dippoldswalde*.

Le Général *Brentano* fut chargé de marcher à l'Ennemi par *Lockwitz* avec le Corps à ses ordres & de s'en avancer assez près pour le pouvoir charger au moment que le Comte de *Daun* attaqueroit.

On étoit convenu avec l'Armée Combinée de l'Empire, qu'elle détacheroit sur les hauteurs vers *Dobna* quelques Corps pour en canonner l'Ennemi; comme aussi de l'enfermer de ce côté-là par le Général Comte de *Palfy*, commandant les Houffars de *Haddick*, *Spleni* & de l'*Esclavonie* & par les Généraux-Majors

*Ried* & *Kleefeld*, commandant des *Croates*.

Mr. le Maréchal, après son arrivée vers *Reichardsgrüne*, où l'Ennemi avoit placé un Bataillon franc & des Houffars, l'y alla reconnoître sans perte de tems, & y fit aussitôt avancer, les Troupes ennemies temoignant peu de contenance, les Houffars de *Seczeni*, les *Croates* & un Bataillon de Grenadiers.

L'Ennemi, qui se replioit sur le bois, les ayant apperçu, abandonna sur le champ ce Village & donna occasion aux nôtres de reconnoître le chemin par le Village, ce qui fut exécuté tout de suite par ordre de Mr. le Maréchal; Cependant l'Ennemi ayant, ce peut, pénétré notre dessein, il se retira aussi du bois & se porta sur la première hauteur au delà de ce bois, ce qui nous donna occasion de pouvoir reconnoître les chemins par celui-ci.

Les passages devinrent étroits & fort glissans à cause des grands froids & l'on trouva la hauteur roide; tout cela donna à craindre que la Cavallerie & l'Artillerie auroient de la peine à passer avec leur chevaux non ferrés à glace. Mr. le Maréchal tâcha cependant par tous les moyens imaginables de faciliter cet obstacle; ce qui retarda beaucoup. En attendant le bois fut occupé par des Houffars & *Croates*, & même les Houffars délogerent l'Ennemi de la première hauteur, sur quoi le Général ordonna la marche en avant & l'attaque, les chemins ayant été trouvés praticables.

(Le reste de la même Relation dans le Supplement.)



N°. XCVIII.  
SUPPLEMENT A LA GAZETTE DE VARSOVIE  
DU 8. DECEMBRE 1759.

*Suite de la Relation de l'Affaire à Maxen.*

Les Colonnes passerent le Village de *Reinbardsgrimme*, & les Grenadiers occupèrent en toute diligence le bois; de plus, aussitôt qu'un Bataillon de Grenadiers avoit monté la hauteur à droite, Mr. le Maréchal les suivit en personne pour examiner de près la position ennemie, & trouva que par cette position il pouvoit être attaqué en flanc par l'Ennemi, & celui-ci canonné avec succès d'une Hauteur de la gauche. S. E. fit par conséquent amener la grosse Artillerie pour le charger sans délai, & fit poster les Colonnes, qui passerent le défilé avec toute la diligence possible vers la forêt, sous la pente de la montagne jusqu'à l'attaque.

On canonna de part & d'autre avec beaucoup de vivacité, & dès que Mr. le Maréchal s'aperçut, que le feu continuel de notre Artillerie, servi avec autant de promptitude que d'adresse, endommageoit considérablement les Lignes ennemies, & qu'elles commençoient à plier, il fit incontinent former l'attaque. L'Infanterie la forma en Colonnes par Bataillons, & la Cavallerie par Escadrons avec une valeur si décisive, que l'Ennemi fut délogé en peu de tems de sa principale hauteur, qui étoit fort roide, & dont, pour y parvenir, il falloit descendre dans une profonde vallée & delà grimper sur cette hauteur, où il avoit dressé des redoutes bien garnies de canons, de sorte qu'on ne pouvoit plus douter de la victoire. Il sembloit que l'Infanterie & la Cavallerie vouloient se disputer alternativement l'impétuosité à l'envie. De plus les Troupes, malgré une attaque aussi vive, conservèrent une si entière condescendance qu'aux ordres de Mr. le Maréchal elles se rangerent tout de suite en 2. Lignes sur la hauteur, tandis que les Grenadiers attaquèrent le Village de *Maxen*, & en chassèrent l'Ennemi avec une valeur surprenante. A peine les Régimens furent-ils rangés, que l'on s'aperçut que l'Ennemi s'étoit remis sur les hauteurs au delà de *Maxen*, y avoit planté ses canons, & attendoit une attaque ultérieure. Mais le courage heroïque de nos Troupes l'obligea bientôt à l'abandonner & à se retirer avec précipitation d'une hauteur à l'autre jusqu'au Village de *Posschwitz*, où la Cavallerie, qui a monté les plus hautes avec une agilité particuliere, est fondu sur l'Ennemi à différentes reprises le sabre à la main, & si la nuit n'étoit survenue, le Corps ennemi se feroit infailliblement jetté dans l'*Elbe*. Pendant le crépuscule Mr. le Maréchal fit ranger ses Troupes sur les hauteurs, dont il s'étoit emparé pour y rester pendant la nuit. Le General *Brentano*, qui de son côté n'apas causé moins de dommage à l'Ennemi, se joignit à l'Aile gauche du Corps d'Armée, & les Postes avancés étoient composés de Housfars, avec un ordre précis d'avoir l'oeil attentif aux mouvemens de l'Ennemi, qui étoit resté durant la nuit à la portée du canon de notre Corps. Surquoi Mr. le Maréchal fit les dispositions de le charger de nouveau à la pointe du jour. A cet effet il fit encore pendant la nuit amener des munitions tant pour l'Artillerie, que pour la Mousqueterie de l'Armée, attendu qu'il en manquoit. La même nuit on eut rapport de Mr. le Général *Seckendorff*, que ses Housfars & Dragons de l'Etat-Major, qui se trouvoient devant *Dippoldswalda* l'avoient été repoussés, & que l'on avoit vu au delà de cet endroit de l'Infanterie & de la Cavallerie ennemies, sur quoi il reçut ordre de défendre ce débouché là jusqu'à l'extrémité, & de se replier au cas d'une retraite inévitable.



lle. sur *Reinharsgrünne*, & *Maxen*, & Mr. le Maréchal fit aussitôt occuper la hauteur du dernier endroit à 6. Bataillons & 2. Régimens de Cavallerie aux ordres de Mr. le Général *Planquet*.

Ensuite il envoya ordre au Baron de *Buccow*, Général de Cavallerie de détacher sans délai, le Lieutenant-Général d'*Angern* pour *Rüppen* avec 4. Bataillons de l'Armée, le chargeant de plus, de renforcer ce Poste à proportion de l'accroissement des forces ennemies à *Dippoldswalda*, supposé qu'il n'eut rien à craindre à l'Armée, afin d'assurer par là toutes les avenues. Pour parvenir plus facilement à ce but Mrs. les Generaux *Angern* & *Planquet* eurent ordre de concerter les mesures ultérieures à prendre. Après tous ces arrangemens Mr. le Maréchal alla pour une couple d'heures à *Maxen*, afin d'y reposer un peu; S. E. rejoignit une heure avant le jour la Droite de son Corps, & ordonna d'avancer les canons le plus qu'il étoit possible, & de faire marcher les Grenadiers en avant, afin de former dès la pointe du jour une nouvelle attaque.

Un Poste avancé rapporta peu avant le jour, qu'un Général *Prussien* accompagné d'un Trompette demandoit à parler au Général en Chef, surquoi il envoya le Général *Laschy* le chargeant d'annoncer à ce Général, que tout le Corps ennemi eut à se rendre prisonnier de guerre, & qu'en cas de refus, il devoit se préparer à faire un saut dans l'*Elbe*.

A peine Mr. le Général de *Laschy* fut-il parti avec les dépêches, que les Grenadiers recommencerent à canonner & charger l'Ennemi. Cependant cette attaque fut contremandée, & sur cela Mr. de *Laschy* revient avec la nouvelle, que l'Ennemi s'étoit entierement rendu prisonnier de guerre, & qu'il prioit seulement S. E. de lui laisser son bagage, ce qu'elle lui accorda fort gracieusement.

Surquoi l'Ennemi mit aussitôt les armes bas, & livra tous les canons, drapeaux, étendarts, trompettes, timbales & autres trophées, qu'il pouvoit avoir; ainsi ces Prisonniers furent reçus par quelques Régimens d'Infanterie & de Cavallerie commandés à cet effet, & conduits au grand jardin de *Dresde*, où ils sont gardés jusqu'à nouvel ordre.

Au retour de Mr. le Maréchal à l'Armée le Corps aux ordres du Général d'*Odonel* se porta sur les hauteurs de *Maxen*, & celui aux ordres du Général *Brenzano* se posta sur la hauteur de *Dippoldswalda*.

Les prisonniers, depuis le Sergent & Maréchal des logis, ont été envoyés, ceux de l'Infanterie au delà, & ceux de la Cavallerie au deçà de l'*Elbe* en Bohême. Les Generaux, Officiers de l'Etat-Major & d'autres Officiers du premier rang y suivent aujourd'hui, & sont Mr. de *Finck*, Lieutenant-Général, Mrs. de *Rebentisch*, *Linsbädt*, *Mosel*, *Wunsch*, *Platen*, *Vasolt*, *Pretow* & *Gersdorf*, Generaux-Major. Total 9. Generaux. 6. Colonels. 3. Lieutenans-Colonels. 32. Majors, 88. Capitaines, 168. premiers Lieutenans. 85. seconds Lieutenans, 100. Enseignes, 50. de l'Etat-Major, & 8. de l'Artillerie. Total 540. Depuis le Sergeant & Maréchal de logis jusques au simple Soldat 12000. Total 12549. hommes. Les Trophées, qu'on a pris consistent en 3. paires de timbales d'argent & 1. paire de cuiyres, 24. Etendarts & 96. Drapeaux. En Artillerie 24. de 3. 2. de 4. 19. de 6. 16. de 12. & 9. Obusiers. Total 70. pièces, 44. chariots & charettes de munition & 3. lavettes.

La perte de notre Infanterie monte à 4. Officiers tués & 26. blessés & depuis le Sergeant jusques au simple Soldat à 299. morts & 586. blessés. Celle de la Cavallerie à 1. Officier blessé & depuis le Maréchal de logis jusques au simple Cavalier à 1. mort & 17. blessés. Total 934. Tetes.

Mr. les Officiers aussi bien que toutes les Troupes, en général ont de nouveau donné des preuves de leur courage heroïque à cette affaire.